Familias de Illinois Ahora y Para Siempre®

Familias del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois
Cuidado de Crianza, Adopción y Tutela

Anuncio del gobernador por el Mes de Reconocimiento a los Padres de Crianza

STATE OF ILLINOIS

EXECUTIVE DEPARTMENT

Proclamation

WHEREAS, *each year more than 4,000 children who have been abused or neglected cannot remain with their families safely, and these children need and deserve the temporary safe haven of a family home where they can be protected, nurtured, and loved; and,*

WHEREAS, *without volunteer foster families, the Illinois Department of Children and Family Services would not be able to fulfill its mission to provide for the well-being of the nearly 15,000 children currently in its care; and,*

WHEREAS, *the Department and its non-profit partners provide a wide range of support to assist foster families to provide a child's basic physical needs and to ensure her educational, emotional, and social well-being, none of which can be achieved without the dedication of foster families; and,*

WHEREAS, *foster families answer a noble calling to devote their time and energy to children to reunite families when possible, support other permanency options, and create opportunities for a successful launch to adulthood; and,*

WHEREAS, *foster families provide children with the one thing they need the most, love, which cannot come from a government or nonprofit agency, but only from the heart of another human being; and,*

WHEREAS, *foster parents change lives in many ways, and they deserve the utmost respect and gratitude for the lasting impact they have in the life of a child, in their communities, and on the future prosperity of this state;*

THEREFORE, *I, Bruce Rauner, Governor of the State of Illinois, do proclaim May 2015 as* ***FOSTER PARENT APPRECIATION MONTH*** *in Illinois, extending thanks on behalf of the people of Illinois to the thousands of Illinois foster families, and encouraging all to consider joining them in their noble service to children, communities, and our state.*

In Witness Whereof, *I have hereunto set my hand and caused the Great Seal of the State of Illinois to be affixed.*

Done at the Capitol in the City of Springfield, this TWENTY-SECOND *day of* APRIL*, in the Year of Our Lord, two thousand and* FIFTEEN*, and of the State of Illinois, one hundred and* NINETY-SEVENTH*.*

Jesse White
SECRETARY OF STATE

Bruce Rauner
GOVERNOR

Mensaje del director del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois

Estimado Padre de Crianza,

En nombre del Departamento de Servicios para Niños y Familias y de todo el estado de Illinois, ¡gracias por todo lo que usted hace y feliz mes de reconocimiento a los padres de crianza!

Cada año, más de 4000 niños que sufrieron abuso o negligencia no pueden permanecer seguros con sus familias. Durante esos traumáticos momentos, estos niños necesitan y merecen un lugar seguro en un hogar de familia donde puedan estar protegidos, ser nutridos y sentirse amados.

Sin familias voluntarias como la suya, el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois no podría cumplir su misión de velar por el bienestar de los niños bajo nuestro cuidado. Todos ustedes responden al noble llamado para dedicar su tiempo y energía a la reunificación de las familias, el apoyo a otras opciones de permanencia y la creación de oportunidades para llevar a los jóvenes con éxito hacia la adultez.

En una de mis primeras salidas, tuve el privilegio de viajar a Alton para hablar con los padres de crianza en la reunión del Consejo Asesor Estatal de Cuidados de Crianza. Creo firmemente que es mi responsabilidad escuchar a los individuos que, como los padres de crianza y otros cuidadores, están en el frente de batalla. Para mí, esa es la mejor forma de descubrir lo que necesitamos hacer para asegurar que ustedes tengan los servicios y recursos necesarios para atender a nuestros niños.

Durante los próximos meses, continuaré contactando a familias de crianza para averiguar qué es lo que funciona y qué no mientras avanzamos hacia el objetivo común de fortalecer las vidas de los niños bajo nuestro cuidado.

Una vez más, ¡gracias, y feliz Mes de reconocimiento a los padres de crianza!

Mes Nacional de Cuidados de Crianza 2015

Conozca las diversas caras de los cuidados de crianza

En mayo de cada año, Illinois celebra el Mes de reconocimiento a los padres de crianza junto con las actividades nacionales. Este es un momento especial para que las familias sepan que honramos sus esfuerzos. Asimismo, es una excelente manera de generar conciencia pública acerca del importante trabajo de cuidar a los niños que son víctimas de abuso o negligencia.

Visite *https://www.childwelfare.gov/fostercaremonth/* para obtener ejemplos de correos electrónicos, gráficos y materiales para promover los cuidados de crianza en mayo y durante todo el año.

Hagan que mayo sea un mes especial para cuidados de crianza

- Participe en un grupo de apoyo para padres de crianza y lleve a un amigo.
- Visite la oficina distrital de sus legisladores estatales. Pregúnteles cómo abordarán cuestiones que son importantes para su familia.
- Haga planes para una noche de cine con películas temáticas sobre cuidados de crianza/adopción.
- Prepare un pastel con velas para el postre y muéstreles a los niños que usted merece un día especial.
- Haga planes con otra familia de crianza para intercambiar el cuidado de los niños durante una tarde. Haga algo para revitalizar su espíritu.
- Haga una lista de las buenas decisiones que usted haya tomado como padre últimamente. Resérvela para un "mal día".
- Escriba una carta a su periódico local explicando la importancia de los cuidados de crianza.
- Pose para una fotografía familiar con todos los niños que están en su casa.
- Vuelva a conectarse con jóvenes adultos que alguna vez estuvieron bajo su cuidado.
- Reúnase a tomar un café con un par de padres de crianza amigos.
- Usen las redes sociales: Cambie su fotografía de perfil por una imagen de cuidados de crianza; envíe un nuevo tuit (no confidencial) por día sobre cuidados de crianza y actualice la firma que utiliza en su correo electrónico.
- Comparta sus ideas en la página de Facebook del Departamento de Servicios para Niños y Familias.

Familias invitadas a la Feria Estatal del 13 al 23 de agosto con descuentos

El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois continúa la tradición anual de ofrecer a los cuidadores una invitación especial para asistir a la Feria Estatal de Illinois. Esta invitación es para los hogares actualmente licenciados e incluye a los jóvenes bajo el cuidado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois, así como también a los hijos biológicos, adoptados o de tutela que viven en el hogar.

Complete y envíe esta página antes del 20 de junio y durante el mes de julio recibirá por correo:

- Un pase que incluye estacionamiento y entradas para todos los pasajeros del vehículo con un costo único de $3.
- Un billete de refrigerio para cada familiar por $3 para comidas o bebidas.
- Un billete de juegos para cada familiar que brinda juegos ilimitados por $15 (ÚNICAMENTE durante los horarios designados del 17 al 21 de agosto)

Envíe por correo electrónico o fax antes del 19 de junio de 2015

Oficina de comunicaciones del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois
406 East Monroe Street, Station 65
Springfield, IL 62701-1498

Fax: 217-524-0014

Los billetes no pueden solicitarse telefónicamente. Recorte, envíe por correo o fax este formulario. El mismo sirve a los fines de auditoría y debe ser enviado al Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois como condición de envío de los billetes. Esta es la única invitación a la feria estatal. Por favor actúe hoy si desea asistir.

Nombre _____

Domicilio _____

_____

_____

Teléfono _____

Licenciado por
(Agencia/Región del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois) _____

Habrá ____ familiares en nuestro grupo
(Nombres) _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Para solicitar más de 8 billetes, necesitaremos información adicional para verificar con el inspector general del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois.

Trabajador de licencias/subsidios

_____

(Número de teléfono) _____

Somos una familia de crianza autorizada, un pariente cuidador, una familia de tutela o hemos adoptado un menor a través del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois, y nos gustaría asistir a la Feria Estatal de Illinois 2015. Entendemos que sólo nuestros niños de crianza, adoptados y de tutela y los familiares que viven en nuestro hogar pueden acceder a estas ofertas especiales de acuerdo con las reglamentaciones de licenciamiento del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois.

(Firma) _____

Recorte y envíe.

Carta de la editora

Siempre es un placer poder "hablar" con mis colegas cuidadores a través del boletín de noticias. Aquellos que hace años que lo leen saben que mi familia atravesó diversas transiciones. Los primeros niños que llegaron a nuestro hogar como adolescentes ya tienen 30 años de edad. Yo nunca hubiera podido imaginar eso cuando recibimos nuestra primera licencia. Ahora cubrimos los descansos de otras familias de crianza y padres mentores.

Los encuentros con las familias de crianza y los menores me ayudan a entender cuál es la mejor forma en que este boletín sea útil para ustedes. La frase "el conocimiento es poder" tal vez sea trillada, pero es cierta para lo que nosotros hacemos. Sinceramente espero que la información de nuestro boletín les resulte útil para obtener lo que ustedes necesitan para los menores a su cargo.

Cambiamos el cronograma de producción para que las noticias estén actualizadas dentro de un ciclo confiable. También trabajamos mucho para que el diseño resulte fácil para leer, tanto de manera impresa como en línea. Le debo mucho al equipo de producción y a los reporteros regionales.

Esta revista es el principal vehículo para que el departamento pueda comunicar sus noticias a todas las familias adoptivas y de crianza de Illinois. Mi meta es que resulte tan informativa como inspiradora. Les deseo a todos lo mejor durante el Mes de reconocimiento a los padres de crianza, y durante el resto del año. ♡

–Vanessa James, Editora

Reserve la fecha para los Encuentros juveniles anuales

Junto con la finalización del año escolar, es momento para que los jóvenes adultos piensen acerca del próximo paso que darán en su educación y en su vida de adultos. Para ayudarlos en esa transición, el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois patrocina cada año Encuentros juveniles en diferentes lugares del estado.

Los cuatro Encuentros juveniles les brindarán a los adolescentes que todavía están bajo el cuidado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois (cuidados de crianza o programas residenciales) las habilidades que los ayudarán a alcanzar con éxito la autosuficiencia.

La Oficina de Educación y Servicios de Transición del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois y las Juntas Asesoras Juveniles prepararon una paleta de talleres que cubren un amplio rango de temas como: finanzas, cuidado personal, educación, vivienda y desarrollo emocional y social. Habrá oradores invitados y mesas de información para conectar a los jóvenes con los recursos.

Durante los encuentros juveniles, el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois también honrará los logros académicos de los alumnos y reconocerá especialmente a aquellos que obtuvieron su diploma de la secundaria o GED, o a los que completaron un programa vocacional.

Reserve la fecha para los eventos que se indican a continuación. Se enviará más información directamente a las familias con menores entre 14 y 21 años que todavía estén bajo su cuidado. ♡

Región de Cook
Yusef Watson, 312-848-0853

Región Norte
Jessie LaChance, 636-293-8740

Región Central y Región Sur
Leshonda Rogers, 217-789-2908

Región Central
Encuentro juvenil
26 de junio de 9:30 a. m. a 3 p. m.
Universidad estatal de Illinois
Bloomington, IL

Región de Cook
Encuentro juvenil
25 de junio de 9:30 a. m. a 3 p. m.
Universidad del noreste de Illinois
Chicago, IL

Región Sur
Encuentro juvenil
4 de junio de 9:30 a. m. a 3 p. m.
Colegio Kaskaskia
Centralia, IL

Región Norte
Encuentro juvenil
19 de junio de 9:30 a. m. a 3 p. m.
Colegio Kishwaukee
Malta, IL

El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois difunde el mensaje del Mes de prevención del abuso infantil

Las cintas azules florecieron en Springfield, Chicago y en las comunidades de todo el estado para marcar el mes de abril como el Mes de la prevención del abuso infantil. El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois patrocinó un evento de lanzamiento en el Centro James R. Thompson, donde la guardia del Westinghouse College Prep Junior ROTC y Sounds of Sweetness, un grupo a capela del Walter Payton College Prep, ayudó a marcar el tono del evento. El director interino George Sheldon habló sobre la necesidad que todos estén atentos y opinen en contra de todas las situaciones de abuso infantil.

"Los niños son nuestro recurso más valioso y debemos protegerlos de cualquier tipo de daño. Pero no podemos hacer estos solos, necesitamos la ayuda de todos", afirmó.

Los miembros del público recibieron cintas azules e información de prevención. Adicionalmente, varias organizaciones hicieron un esfuerzo conjunto para decorar los árboles del corredor de State Street en Chicago con cintas azules.

En el Capitolio estatal, el director interino Sheldon lideró los eventos de lanzamiento del 1° de abril junto a los congresistas Rodney Davis y Tim Butler, la autora de 11 años Valerie Eyer y varios socios comunitarios. La rotonda fue decorada con cintas azules, obras de arte infantiles y el símbolo del molinete de la campaña pública de Prevención del Abuso Infantil. ♡

Valerie Eyer lee "¿Por qué tuvimos que decir adiós?", su libro inspirado en la pérdida de su hermanito por abuso infantil. El director interino Sheldon y el congresista Rodney Davis escuchan durante los eventos del mes de la Prevención del abuso infantil en Springfield.

Novedades del Consejo Asesor Estatal de Cuidados de Crianza

El Consejo Asesor Estatal de Cuidados de Crianza siguió ocupándose de las inquietudes locales, y viajó hasta Alton para la reunión de marzo. El administrador regional Derek Hobson le dio la bienvenida al consejo y comentó las novedades sobre las actividades de la Región Sur. La región está reclutando más hogares de crianza y los administradores están trabajando en colaboración con los 38 distritos judiciales con el objeto de mejorar los resultados de permanencia.

Director interino Sheldon

El recientemente nombrado director interino George Sheldon viajó a Alton para reunirse con el consejo. Él debatió las inquietudes presupuestarias y su intención de incorporar más fondos a través de los reembolsos federales. Él también comentó que es importante que entre todos aumentemos la confianza pública en el Departamento. Mientras continúa mapeando las estrategias, él escuchará a los miembros del consejo, a otros padres de crianza y a los jóvenes. Él cree que es importante que los menores se sumen a la mesa, indicando que ellos probablemente conozcan más que nadie este sistema. Una meta inmediata es concentrarse en las formas para "normalizar" las experiencias de los menores, aún cuando ellos estén al cuidado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois. Sheldon participó de una prolongada sesión de preguntas y respuestas con los miembros del consejo.

George Sheldon (izquierda), director interino del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois, responde las preguntas de los miembros del consejo.

Planes de implementación de la Ley de Padres de Crianza

El consejo informó que todos los planes de los programas de cuidados de crianza reciben un puntaje. Los miembros nominaron varios planes para los premios que serán anunciados en junio. Luego, los miembros del consejo realizarán revisiones de las agencias, durante las cuales visitan los sitios para debatir de qué manera los programas de cuidados de crianza ponen en práctica la Ley de Padres de Crianza. ♡

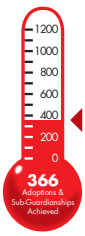
LA PRÓXIMA REUNIÓN

del Consejo Asesor Estatal de Cuidados de Crianza será el 19 de junio en Bloomingdale.

Llame a Apoyo para padres y cuidadores del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois al **217-524-2422** para más detalles.

Novedades del Consejo Estatal de Adopciones

Avance de la permanencia



El camino hacia la permanencia continúa. El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois tiene la misión de completar 1200 casos de adopción y tutela antes que finalice el año fiscal el 30 de junio. Este esfuerzo significa alinear el proceso de subsidios, solucionar problemas de manera proactiva y trabajar codo a codo con el personal de adopciones y los programas del sector privado. Cheryl McIntire, administradora estatal de adopciones, informó un avance sostenido en la reunión del Consejo Asesor de Adopciones de Illinois en abril, con más de 300 nuevas familias para siempre.

Director interino Sheldon

La reunión de abril del consejo incluyó un debate con el recientemente nombrado director interino George Sheldon. Él compartió con el consejo algunos de los desafíos y éxitos que experimentó como director de la agencia estatal de bienestar de Florida. Allí, las adopciones se dispararon y el tiempo de cuidado disminuyó sustancialmente durante la situación de recesión. Él espera trabajar con el consejo para lograr resultados similares aquí. Él también le solicitó al consejo que siguiera involucrado y que le acercaran sus recomendaciones para poder avanzar.

Mes nacional de la adopción

Aun cuando recién comenzó la primavera, el consejo ya está pensando en el otoño para las celebraciones del Mes nacional de la adopción en noviembre. Un comité generará ideas para aumentar la concientización a través de eventos locales. ♡

EL CONSEJO ASESOR DE ADOPCIONES DE ILLINOIS

se reúne seis veces al año para debatir cuestiones y hacer recomendaciones al Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois acerca de las inquietudes de las familias adoptivas y de tutela. El consejo está formado por padres, profesionales del campo del bienestar infantil e individuos adoptados.

LA PRÓXIMA REUNIÓN

del Consejo Asesor de Adopciones de Illinois tendrá lugar en Joliet el 5 de junio a las 10 a. m.

Llame a Apoyo para padres y cuidadores del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois al **217-524-2422** para más detalles.

Seguridad en las redes sociales

En esta era de las redes sociales, puede resultar difícil que los adultos estén actualizados y mantengan seguros a los niños cuando están en línea. El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois trabajó con su personal, las fuerzas del orden y los cuidadores para desarrollar la Política Administrativa #28: Redes sociales y tecnología móvil para niños/jóvenes bajo cuidado. Los cuidadores tienen un rol especial para ejercer la supervisión y establecer límites razonables. La piedra angular de este importante tema es el Acuerdo de Seguridad de Redes Sociales, un "contrato" que firman los jóvenes, los padres de crianza y el trabajador de caso para todos los menores que tienen más de 10 años de edad.

Para el desarrollo de las pautas que funcionan para el menor y el hogar, se tuvieron en cuenta algunos conceptos rectores. En general, los jóvenes que todavía están bajo el cuidado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois están autorizados a tener cuentas en las redes sociales si cumplen los requisitos de edad del sitio. Si ellos tienen sus propios teléfonos, computadoras o tabletas, pueden acceder a esas cuentas tal como se indica en el acuerdo. Si ellos usan los equipos de sus padres de crianza, el acceso puede estar limitado.

La confidencialidad es primordial, de modo que las publicaciones y las fotografías no pueden brindar ninguna información que pudiera identificar que el menor está bajo el cuidado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois. Ellos (y los cuidadores) no pueden compartir detalles de su ubicación, procesos judiciales o información privada como su domicilio o su información médica. También resulta crítico que los menores comprendan las ramificaciones del ciberacoso, el envío de mensajes con contenido sexual y otras actividades ilegales en línea, incluyendo la explotación.

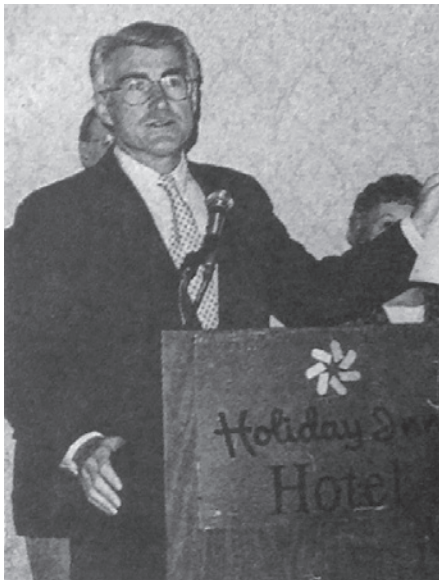
Los menores en cuidados de crianza deberán tener experiencias "normales", pero también podrán necesitar una orientación adicional para navegar el mundo en línea. ♡

La Ley de Padres de Crianza cumple 20 años

Veinte años atrás, los padres de crianza fueron testigos del resultado del incansable compromiso estatal, las audiencias públicas y el debate legislativo. El 3 de junio de 1995, el gobernador Jim Edgar asistió a la conferencia de padres de crianza y anunció que la Declaración de Derechos de los Padres de Crianza se codificaba en la Ley de Padres de Crianza que él acababa de firmar.

> *"La Asamblea General opina que es necesario establecer una política pública acerca del rol de los padres de crianza.*
>
> *La Asamblea General establece esta declaración de derechos y responsabilidades de los padres de crianza, que se aplicará a todos los padres de crianza del estado de Illinois, ya sea que estén supervisados por el Departamento de Servicios para Niños y Familias o por otra agencia contratada por el Departamento de Servicios para Niños y Familias para brindar servicios de cuidados de crianza".*
> *(Fuente: P.A. 89-19, vig. 3-6-95.)*

La declaración de 15 derechos todavía ayuda a los padres de crianza, agencias y programas regionales de cuidados de crianza del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois a saber cuál es el rol que tendrán los padres de crianza en el equipo de bienestar infantil. La misma destaca la consideración que ellos pueden esperar recibir como parte de un equipo que trabaja de manera conjunta para el cuidado de los niños. La declaración de 17 responsabilidades ayuda a los potenciales padres de crianza a saber qué se esperará de ellos antes que se decidan a convertirse en padres de crianza, y les ofrece a los actuales padres de crianza una clara comprensión de las expectativas generales de la agencia o región del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois.



El gobernador Jim Edgar anunció la Ley de Padres de Crianza en la Conferencia de Padres de Crianza de 1995 en Peoria (fotografía de archivo).

La Ley de Padres de Crianza es un buen punto de partida para evitar o resolver problemas entre los cuidadores y otros miembros del equipo de bienestar infantil. Adicionalmente, la Ley exige que las agencias tengan un proceso específico de quejas para los derechos y responsabilidades incluidos en la Ley de Padres de Crianza.

Cada agencia y región del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois prepara un Plan de implementación anual de la Ley de Padres de Crianza que demuestra cómo se ponen en práctica los derechos y responsabilidades. Los programas exigen el involucramiento de los cuidadores en la redacción del plan de implementación y que el plan esté disponible para su revisión. Muchos programas de cuidados de crianza envían copias del plan de implementación directamente a los cuidadores. Otros tienen el plan listo cuando se los solicitan.

Los cuidadores que tengan preguntas acerca de la Ley de Padres de Crianza o los planes de implementación puede contactarse con su agencia o llamar al Apoyo para padres y cuidadores del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois al 217-524-2422. ♡

Conozca los derechos y las responsabilidades definidas en la Ley de Padres de Crianza

Los cuidadores tienen el derecho a:

1. Ser tratados con dignidad, respeto y consideración
2. Recibir la capacitación adecuada para mejorar sus habilidades, tanto antes como durante el servicio
3. Estar informados sobre cómo recibir servicios de apoyo de la agencia
4. Recibir reembolsos financieros oportunos proporcionales al plan de servicio del menor
5. Recibir un entendimiento claro y por escrito del plan relacionado con la colocación del menor, y cómo apoyará a la identidad cultural y de relacionamiento de su familia
6. Investigaciones justas, oportunas e imparciales de las quejas de autorización
7. Recibir información adicional para asistir en el cuidado de un menor durante su colocación
8. Recibir información específica del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois y las agencias privadas listadas en la Ley de Servicios para Niños y Familias y la Ley de Cuidados Infantiles de 1969
9. Ser notificados de las reuniones programadas para poder participar en planeamiento de casos y toma de decisiones
10. Recibir cualquier información pertinente que tenga un trabajador de caso sobre el cuidado y el plan de permanencia del menor antes de su colocación
11. Recibir un aviso escrito de cualquier cambio que se produzca en el plan de cuidado de un menor, o sobre los planes de finalización de la colocación del menor, junto con los motivos del cambio o finalización
12. Recibir notificaciones oportunas de las audiencias en el tribunal y derecho a intervenir o solicitar mandamientos
13. Ser considerado como opción de colocación cuando un hijo de crianza que anteriormente estuvo colocado con los padres de crianza vuelve a estar bajo el cuidado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois
14. Acceder al proceso de apelación existente con la seguridad que la apelación estará exenta de actos de acoso y represalias
15. Ser informado sobre la Línea directa de padres de crianza, y los derechos de los padres de crianza para informar mala conducta del personal de bienestar infantil

Los cuidadores tienen la responsabilidad de:

1. Comunicarse y compartir información con el equipo de bienestar infantil
2. Respetar la confidencialidad de la información sobre el menor y su familia
3. Defender a los menores a cargo del padre de crianza
4. Tratar al menor y a su familia con dignidad, respeto y consideración
5. Reconocer las fortalezas y limitaciones individuales y familiares, y utilizar los apoyos adecuados cuando corresponda
6. Conocer los beneficios de apoyarse y vincularse con otros padres de crianza y asociaciones de padres de crianza
7. Evaluar en forma permanente las necesidades de capacitación y tomar las decisiones adecuadas para satisfacer dichas necesidades
8. Hacer estrategias con los representantes de la agencia para evitar las interrupciones de colocación y brindarle apoyo al menor en caso que ocurran
9. Reconocer el impacto de los cuidados de crianza en las relaciones, y dar los pasos necesarios para minimizar el estrés lo máximo posible
10. Promover en forma positiva los beneficios de ser padres de crianza
11. Conocer el rol, los derechos y las responsabilidades de los padres de crianza, los demás profesionales del sistema de bienestar infantil, el menor y su familia
12. Conocer y cumplir su rol como reportero obligatorio, y conocer las políticas sobre las acusaciones que indican que los padres de crianza cometieron abuso o negligencia
13. Conocer el propósito de las Revisiones administrativas de casos, los planes de servicio de clientes y los procedimientos del tribunal, y participar en los mismos
14. Conocer el proceso de apelación de la agencia de bienestar infantil
15. Mantener registros precisos
16. Compartir información sobre la colocación con los siguientes cuidadores/padres
17. Cuidar al menor respetando sus necesidades culturales y apoyando la relación entre el menor y su familia

Nuestros Niños

Noticias para familias de la Región Sur

2015 • Vol. 3

Mensaje del administrador regional

Como administrador regional, cada día veo la diferencia que los padres de crianza de toda la Región Sur marcan en las vidas de los niños. Los padres de crianza son uno de nuestros recursos más importantes a la hora de reunificar a la familia y ofrecerles hogares afectuosos y estables a los niños que deben ser separados de sus familias para iniciar el proceso de sanación. Estoy sinceramente agradecido a cada padre de crianza que estuvo y está dispuesto a abrir su hogar a un niño o, en muchos casos, a varios niños necesitados. Su dedicación y compromiso con cada niño es admirable, y gratificante. Aprecio y valoro el trabajo que ustedes hacen y el apoyo que ustedes brindan.

Los últimos 18 meses estuvieron repletos de actividades enfocadas en los niños, tanto los que están bajo su cuidado como aquellos que permanecen en sus casas o regresaron a ellas. En 2015, planeamos continuar con nuestros esfuerzos para reclutar más familias de crianza y trabajar juntos como un equipo. Queremos que cada niño tenga un hogar en su ciudad natal. Queremos que estén con sus hermanos y hermanas y, de ser factible, que estén tan cerca de ellos como sea posible. Necesitamos hogares disponibles en cada comunidad para hacer que esto suceda. Tradicionalmente, los padres de crianza fueron nuestros mejores reclutadores y esperamos que sigan ayudándonos en esta tarea, ya que si trabajamos en equipo podremos hacer que esto sea realidad para los niños.

Gracias a todos y a cada uno de los que formaron parte de los éxitos y desafíos del año pasado. Ustedes se merecen el reconocimiento. ♡

– *Derek Hobson,*
Administrador de la Región Sur del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois

Reserven la fecha: Feria de DuQuoin: diversión gratuita para familias de crianza

El sábado 29 de agosto, la Feria Estatal de DuQuoin marca su trigésimo aniversario de sus celebraciones junto a las familias de crianza de la Región Sur. Una vez más, el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois y un amplio conjunto de socios comunitarios organizarán un picnic para las familias de crianza. Está abierto a todas las familias cuyas licencias son supervisadas por el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois o por los programas de cuidados de crianza de las agencias privadas, así como también para los parientes cuidadores que no tienen licencia.

El picnic comenzará a las 10:30 a. m. y finalizará a las 12:30 p. m. Las familias de crianza disfrutarán de un almuerzo gratuito y otras sorpresas. Habrá juegos para los niños y un tren en miniatura. Todos los menores adoptados o bajo cuidados de crianza recibirán una pulsera para paseos gratuitos por el sendero. También habrá pulseras de precio reducido para los demás. Mientras tanto, los adultos podrán pasar la mañana descansando con los niños y relacionándose con otras familias.

La dirección y el personal de la Región Sur del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois y sus socios comunitarios se ocuparán de todos los detalles para hacer que este evento sea memorable para las familias. Las invitaciones serán enviadas por correo en julio. ♡

FORTALEZCA A SU FAMILIA EN UN CAFÉ DE PADRES

Los Cafés para padres son debates abiertos acerca de la experiencia de los cuidados de crianza, liderados por un facilitador capacitado. Los padres de crianza se conocen entre sí, se liberan del estrés, hablan y obtienen dos horas de crédito de capacitación.

Hay un nuevo grupo para las familias del sector sur de la región. Las reuniones se llevan a cabo en la Iglesia Metodista Carrier Mills en Carrier Mills. Se sirve una cena y se brindan cuidados infantiles. Contáctese con Susanne Loss al 618-521-6387 para más información.

Encuentre la fuerza en números participando en un grupo de apoyo.

Los cuidados de crianza no son un esfuerzo individual. Hace falta un equipo. A menudo, los miembros más valiosos del equipo pueden ser aquellos colegas en cuidados de crianza que verdaderamente pueden entender y compartir sus experiencias. Muchas de las agencias de la Región Central y el programa regional de cuidados de crianza del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois patrocinan grupos de apoyo y asociaciones para ayudar a las familias de crianza a mantenerse conectadas e informadas. A continuación le presentamos una lista de grupos que solicitaron ser parte de las reuniones anuales. Encuentre una reunión cerca de su casa y comience a construir su red. ♡

Soluciones familiares Caritas

Contacto: Mary Salvage
618-258-8778

East Alton

Se reúnen el segundo jueves del mes de 6:00 a 9:00 p. m.

645 Berkshire Blvd.,
East Alton

Belleville

Se reúnen el tercer martes del mes de 6:00 a 9:00 p. m.

8601 West Main St.,
Belleville

Abierto a todas las familias de crianza, cumple con los requisitos para acceder a tres horas de crédito de capacitación. Se sirve una comida liviana a las 6 p. m. y hay cuidados infantiles a disposición con aviso previo.

Community Kids

Contacto: Laura Chromzack:
secretagent719@yahoo.com

Se reúnen el tercer viernes de cada mes a las 6:00 p. m.

Cornerstone Church
2705 Walton Way, Marion IL.

Hay cuidados infantiles y se brinda una comida nocturna. Reserve la comida y los cuidados infantiles antes del tercer lunes.

Grupo de apoyo de East St. Louis del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois

Contacto: Ralpha Perkins
618-257-752

Se reúnen trimestralmente. Llame para consultar el cronograma.

Caseyville Township Hall
10001 Bunkum Road
Fairview Heights

Grupo de apoyo de padres de crianza de las familias de las comunidades de East St. Louis, Belleville y Fairview Heights.

Los padres de crianza se reúnen para capacitaciones y charlas. También se sirve una comida liviana para los padres de crianza.

Consejo Asesor de Cuidados de Crianza de la Región Sur del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois

Las reuniones se realizan trimestralmente en diversas oficinas del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois y se conectan a través de teleconferencia. Llame a la oficina local del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois para consultar el cronograma. Abierto a todas las familias adoptivas y de crianza supervisadas por el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois.

La próxima reunión es el 19 de agosto.

Grupo de apoyo de la coalición de adopción y cuidados de crianza

Contacto: Nickie Steinhoff
800-367-8373

nickiesteinhoff@foster-adopt.org

Contácete se con Nickie para conocer el cronograma.

Foster & Adoption Resource Center
750 S. Brentwood Blvd., Ste. 210

Hay cuidados infantiles y cena. Usted debe estar inscripto para asistir.

Grupo de apoyo de terapia familiar

Contacto: Shay Swan
618-658-2611

Se reúnen el primer jueves del mes.

Se sirve una comida liviana y hay cuidados infantiles. Habrá créditos de capacitación disponibles para los padres de crianza.

Atiende a todas las familias de crianza de Vienna y sus alrededores.

Grupo de padres de crianza de Effingham

Contacto: Lisa Massa
618-259-8400

Llame para obtener detalles sobre las reuniones.

Se ofrecen créditos por horas de capacitación, una cena ligera y cuidados infantiles.

Atiende a todos los padres de crianza del área de Effingham.

Capacitación de la Región Sur

El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois ha programado sesiones de los módulos de capacitación en servicio y otros cursos en diversos lugares de la región.

Para ver las fechas y lugares específicos, visite el Centro de Formación Virtual (VTC, por sus siglas en inglés) en línea en cualquier momento en *www.DCFStraining.org*. Haga clic en cualquiera de los enlaces de Cronograma de Capacitación para acceder a las descripciones de los cursos, las capacitaciones en servicio y la Capacitación de Defensoría Educativa, o llame a la Línea de Inscripción del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois al 877-800-3393 durante el horario de atención.

El Centro de Formación Virtual (VTC) es su herramienta para:

- Ver noticias de capacitación e información general
- Revisar las capacitaciones disponibles
- Ver/imprimir su certificado de capacitación
- Inscribirse y tomar cursos en línea
- Descargar materiales de los cursos para usarlos en clase o acceder a los mismos después de la capacitación
- Tomar cursos en línea, incluyendo todos los módulos PRIDE de capacitación en servicio para cuidadores licenciados.

MATERIALES DE CAPACITACIÓN DIGITAL AHORA DISPONIBLES

Con nuestra entrada en la era digital y con el objetivo de usar menos recursos impresos, Capacitación del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois ha puesto muchos materiales PRIDE a fácil disposición en la página principal del Centro de Capacitación Virtual en www.dcfs*training.org*.

Cualquier persona puede imprimir los materiales o descargarlos en casi cualquier dispositivo electrónico y llevar su dispositivo a la clase de capacitación. Los alumnos que no tienen acceso digital deben hablar con sus capacitadores cuando llegan a clase, para que podamos acomodar a todos.

¿A quién llamar cuando...?

¿... Un niño en su hogar tiene una crisis psiquiátrica que puede requerir internación hospitalaria? Llame a la línea de CARES al 800-345-9049. Sin embargo, si un niño es un peligro para sí mismo o para otros, llame antes al 911. La línea de CARES está disponible las 24 horas del día, todos los días.

¿... Quiere información sobre cómo convertirse en un padre adoptivo o de crianza? El Centro de Información de Adopción de Illinois (AICI, por sus siglas en inglés) puede responder a sus preguntas y conectarlo con una agencia autorizadora. El número gratuito es 800-572-2390. AICI también mantiene información sobre los niños que se presentan en el boletín.

¿... Tiene preguntas acerca de su cheque de alimentos? Llame a la Unidad de Pago Centralizado del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois al 800-525-0499 si su cheque es emitido por el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois. Si su cheque es emitido por una agencia privada, comuníquese con la agencia.

¿... Necesita informar la desaparición de un menor o tener información sobre un joven que se escapó? Para denunciar la desaparición de un menor, llame al 866-503-0184. El número de teléfono gratuito está disponible las 24 horas del día todos los días de la semana. Si usted cree que el menor está en peligro, llame antes al 911.

¿... Su adopción o tutela es definitiva, pero usted tiene preguntas acerca del subsidio? Llame al trabajador de subsidios asignado al caso o a la Línea de Apoyo para Adopciones al 866-538-8892 o al 312-808-5250 para que puedan conectarlo con el individuo adecuado para ayudarlo.

¿... Usted siente que no está siendo tratado en forma justa por el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois o una agencia privada? Si ya trató de resolver el problema recorriendo la cadena de mando con el trabajador de caso y los supervisores, entonces llame a la Oficina de Defensoría al 800-232-3798.

¿... Usted tiene preguntas acerca de la tarjeta médica de su hijo? Llame al 800-228-6533.

¿... Necesita encontrar el número de teléfono de un trabajador de caso? Llame al conmutador en Chicago al 312-814-6800 o a la Operadora Estatal al 312-793-3500.

¿... Está teniendo problemas familiares con un niño adoptado? Contáctese con el Programa de Preservación de Adopción/Tutela Subsidiada que atiende su área. Llame a la Línea de Apoyo para Adopciones al 888-96-ADOPT.

¿... Está teniendo dificultades para obtener servicios para su hijo en la escuela? La mayoría de las agencias privadas tienen un enlace de educación, y cada región del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois tiene asesores de educación que pueden ayudar. Llame a su agencia u oficina del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois más cercana para conectarse al recurso educativo adecuado para su área.

¿... Usted tiene una idea para un artículo en el boletín de noticias? Email vanessa.james@illinois.gov

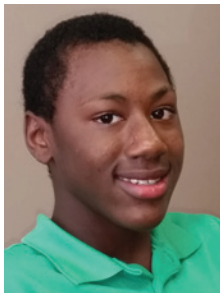
Una familia para mí: Llame al 1-800-572-2390 para mayor información

Joyanna

Esta jovencita extrovertida adora pasar tiempo con los demás. Ya sea cantando, bailando o jugando con sus hermanos, a Joyanna, de 10 años de edad, le gusta estar en el centro de la acción. Su entusiasmo también se extiende a la escuela, donde se destaca académicamente y se ofrece voluntariamente para responder preguntas en clase con regularidad. Durante sus momentos de calma, le gusta jugar a las cartas (especialmente al Uno) y los videojuegos (especialmente Wii Sports).

La trabajadora de Joyanna dice que ella es una niña cariñosa que disfruta ayudando a los demás, y siempre deja lo que está haciendo para ayudar a los más pequeños.

Para ser la familia correcta para Joyanna, tendrán que brindarle un hogar estable y amoroso para ella. Deberán tener paciencia mientras ella se adapta a su nueva familia permanente. También pueden ayudarla a mantener la relación con sus hermanos, incluyendo visitas regulares. A Joyanna le gustaría formar parte de una familia que sea "agradable" y que "le guste divertirse". Los demás niños del hogar deberían ser mayores que Joyanna. *[7743, Condado de Cook]*



Timiony

Tim, de 12 años de edad, es un jovencito extrovertido, divertido y de buen corazón. Durante su tiempo libre, le gusta jugar videojuegos, navegar la red (especialmente le gusta Google Earth), jugar juegos de mesa con sus pares y jugar al aire libre. Él disfruta siendo activo y participando en actividades como quemado, básquetbol y kickball. Tim es muy educado y es útil para ayudar a hacer las tareas domésticas y seguir instrucciones. Él tiene un vínculo muy íntimo con sus hermanos y disfruta el tiempo que tiene para estar con ellos.

El trabajador de Tim afirma que él es un gran chico, y es muy divertido. Él es servicial, comprensivo y le gusta mantener una conversación. Tim puede hacer la mayoría de las tareas domésticas por sus propios medios con poca o ninguna ayuda; él realmente se esfuerza por complacer a los adultos que lo rodean. A Tim también le va bien en la escuela, pero a veces tiene dificultades para concentrarse.

La familia para siempre de Tim deberá darle el amor y el apoyo que él desea. La familia deberá ayudar a Tim en ciertas áreas, como por ejemplo la lectura. Lo mejor es que la familia sea gentil, pero a la vez firme, con Tim. Él necesita estructura y no le va bien cuando no la tiene. También es importante que la familia apoye el sólido vínculo que Tim comparte con sus hermanos, y que le asegure que él mantendrá el contacto con ellos. *[8271, Downstate]*

Kayleigh

Mientras algunos adolescentes se quejan de estar "aburridoooooooooos", esta jovencita siempre se las arregla para encontrar algo en que ocupar su tiempo. Kayleigh, 15, es una adolescente enérgica que disfruta escuchando música, leyendo, corriendo, acampando y pasando tiempo al aire libre. Ella es una niña sociable que tiene muchos amigos gracias a su atractiva personalidad. Ella está lista y ansiosa por formar parte de una familia para siempre.

La trabajadora de Kayleigh dice que ella es inteligente, amable, divertida y cariñosa. Sus padres potenciales podrán ofrecerle un entorno hogareño estable y amoroso. Ella puede ser incluida en muchas actividades familiares divertidas. También podrán apoyarla con fuerza para que continúe con sus intereses sociales, artísticos y académicos. A Kayleigh le gustaría formar parte de una familia rural a la que "le guste pasar tiempo al aire libre y hacer cosas". Y ella agrega: "Quiero una familia que esté allí para mí como yo estaré allí para ellos". Kayleigh debería ser la única menor en su hogar adoptivo. *[8103, Downstate]*

Isaiah

Isaiah, 13, es un jovencito dulce y afectuoso. Él puede ser muy cariñoso, y desarrolló vínculos significativos con varias personas. A Isaiah le gusta pasar tiempo al aire libre, y pasa gran parte de su tiempo libre paseando en su motoneta o jugando básquetbol. Él también toma clases de natación, y quiere participar como jugador de bolos en las Olimpíadas Especiales. Isaiah tiene un retraso de desarrollo, y a veces tiene dificultades para expresarse adecuadamente. Él se beneficiaría con una familia que busque entender y cubrir sus necesidades cognitivas y educativas. La trabajadora de Isaiah dice que él es muy servicial y que le gusta complacer a los demás.

La familia para siempre de Isaiah deberá ser capaz de ofrecerle un hogar amoroso con mucha estructura. Deberán ser pacientes con Isaiah, y ayudarlo a procesar sus emociones cuando las cosas no salgan como él espera. También pueden trabajar con varios profesionales que puedan ayudarlos a cubrir las necesidades educativas, médicas y emocionales de Isaiah. Isaiah quiere ser parte de una familia con papá y mamá, pero también estaría feliz en una familia con un único padre. Su hogar ideal tendría un jardín, una bicicleta y posiblemente una mascota. Isaiah debería ser el único menor en su familia adoptiva. *[7861]*

Por favor llame al Centro de Información sobre Adopción de Illinois al 1-800-572-2390, o visite el sitio web de AICI, www.adoptinfo-il.org, si está interesado en adoptar a uno de estos niños o conocer a otros niños que esperan ser adoptados.

Familias de Illinois Ahora y Para Siempre®

Bruce Rauner, gobernador

Publicado por

Oficina de Desarrollo Profesional del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois

Editora: Vanessa James

Teléfono: 312-814-6800

Fax: 312-814-4131

Correo electrónico: vanessa.james@illinois.gov

Reporteros regionales

Central: Julie Cebulski
Norte: Norm Suire
Sur: Susanne Loss
Cook Norte: Edith Cruz & Desiree Benbenek

Cook Sur: Angela Barber
Cook Central: Alice Couch

Producción

Diseño: Bert Tijerina

Impreso por: Taller de Impresión del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois

Propósito: ayudar a las familias ocupadas a ser padres más efectivos para los menores a cargo del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois. Brindarles la mejor información de las fuentes más reconocidas. Promover el trabajo en equipo en todo el estado en busca de la permanencia para los menores.

Cambios de domicilio: Las familias deben avisar a su representante de autorización, quien a su vez avisará al Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois. Las agencias deberían cambiar los domicilios de las oficinas o solicitar copias para el personal a través de la editora.

Familias de Illinois Ahora y para Siempre® es publicado seis veces al año, en forma bimestral, y enviado por correo a los padres de crianza autorizados, familiares no autorizados de los cuidadores y familias adoptivas y de tutela que reciben subsidios. Una versión electrónica se envía a todo el personal del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois, y al personal de las agencias privadas.

El material no podrá ser reproducido en forma total o parcial o de ninguna otra manera sin permiso de la editora o del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois. Las opiniones expresadas por los expertos en los artículos escritos no reemplazan las respuestas u opiniones profesionales sobre la situación específica de una familia o un menor. Consulte sus preguntas específicas a un profesional competente.

Departamento de Servicios para Niños y Familias©

Familias de Illinois Ahora y Para Siempre
Vanessa James, editora
Departamento de Servicios para Niños y Familias
100 West Randolph - 6th Floor
Chicago, Illinois 60601

PRESRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
SPRINGFIELD, IL
PERMIT NO. 763

Illinois Department of DCFS Children & Family Services

En esta edición:

Página 1	Anuncio del gobernador en el Mes de reconocimiento a los padres de crianza
Página 2	Mensaje del director interino
	Hagan que mayo sea un mes especial para cuidados de crianza
Página 3	Las familias son invitadas con descuentos a la Feria Estatal del 13 al 23 de agosto
	Carta de la editora
Página 4	Reserven la fecha para los Encuentros juveniles del año
	El Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois difunde el mensaje del Mes de prevención del abuso infantil
Página 5	Novedades del Consejo Asesor Estatal de Cuidados de Crianza Novedades del Consejo Asesor de Adopción de Illinois
Página 6	Seguridad en las redes sociales
	Vigésimo aniversario de la Ley de Padres de Crianza
Página 7	Conozca sus derechos y responsabilidades de la Ley de Padres de Crianza
Página 8 a 10	*"Nuestros Niños"* Noticias regionales
Página 11	*"Una familia para mí"* Perfiles de niños en espera

Los números actuales y anteriores de Familias de Illinois Ahora y Para Siempre® están disponibles en línea en inglés y en español en www.DCFS.illinois.gov

Impreso bajo la autoridad del Estado de Illinois
DCFS #831 – Junio 2015 – 28 copias